



升中機制轉變下，學校應如何應對？

詹漢明校長

教育局自實行以「中一學科測驗」(又稱「編班試」)的學生表現來訂定各小學的派位級別以來，任教畢業班的老師已明白到這公開試的重要性，是以在日常的教學流程中，努力提升學生的語文和數學基礎能力，還透過題目的分析，答案的講解，加強小六學生的應試能力，期望學生在參加七月中舉行的學科測驗前，已作好充份的準備。然而，小六科任除了要積極提升資優學童的表現外，還要進行補底教學，扶助績差學生達至平均的水平，以便符合「全港性系統評估」(TSA)的要求。這對於六年級的科任而言，無疑是一項極大的挑戰，因平常教學的選材、課時的運用、測考的命題，都要兼顧這兩類學生的需要，不能偏頗。幸好教育局從善如流，在2011年起讓學校自決隔年應考小六系統評估，是以師生都有喘息的機會。

另一方面，教育局亦參考了家長的意見，自2007年起讓小六學生在升中「自行分配學位階段」選取兩間中學，提交入學申請表。這對於呈分試排名前列的學生來說，無疑是增加了心儀中學取錄的機會。為順利獲得心儀中學的垂青，學生除要積極裝備自己，多參加課外活動，擴闊課堂學習生活以外的體驗外，還要做好面試前的準備，例如：編製個人檔案，學習答題的技巧，注意儀容和禮貌等，以便在面試人員前爭取表現，從眾多申請人中突圍而出，優先取錄。不過，在過去機制下，即使學生已被官、津中學取錄，仍不會收到通知，還要參加五月中的「統一派位」選校程序，再於七月中跟電腦派位的同學一併知道結果。

自行階段已獲派位的同學未能即時獲得通知，原意是要減少標籤效應，恐防已獲派位的同學會失去學習的動機，未獲派位的同學會自覺失敗而身心受挫。但時移世易，家長群組期望局方改變政策，以便六年班的子女能盡早知悉結果，避免因擔心派位欠佳，不情願地選擇入讀要收費的直資中學。在各方壓力下，教育局有意改變現有機制，或會在自行階段後，容許中學即時通知已獲取錄的學生，不用家長再等待數月才知悉結果。有關提案雖已交各大教育團體考慮和審議，未知能否如期落實，惟學校宜因應制度的轉變而作出適當的配合。

首先，學校要提升小六學生在「中一學科測驗」的整體表現，以期獲得較高的排名，爭取心儀中學面試時優先獲得取錄的機會。其次，學校須加強小六學生面試時的應對技能，預早教導他們製作精簡的個人檔案，以及加開外籍英語導師的活動小組，讓他們習慣以英語跟別人溝通，以防在面試階段因羞怯而影響表現。當然，校方亦須加強輔導，向已獲派位的同學傳授升中技巧，例如：認識中學的不同學科、了解循環週制下如何執拾課本、以及知悉在英語環境下的學習策略等；並預防首階段未獲派位的同學心理受挫，引發他們積極向上，以及在統一階段前作好選校的排位準備。事實上，未獲派位的同學亦不用氣餒，因各中學仍有七成學位等待他們，只是獲派時間有先後之分而已。



學校須透過「升中模擬面試」培訓學生



社工向小六學生傳授面試技巧

EDB SUPPORT SERVICE

Miss Yiu Miu Ling

The collaboration work with the EDB school curriculum officer has been very fruitful. Among the wide coverage of P.3 curriculum planning including reading, speaking, self-directed learning, life-wide learning, writing and E-learning, the influences of the last 3 areas were the most profound.

The excursion to Festival Walk in November provided an authentic context for students to experience life-wide learning. During the visit, they read a real directory, studied the floor plan and learned names of different places.

One of the main concerns was writing which was linked with reading. Students have attempted different text types, including topic writing, story writing, diary, e-card writing, etc. To scaffold students' writing, more vocabulary and sentence patterns related to the topics were introduced. To nurture students' interests in writing, good writing appreciation, a writing competition and positive feedback were also provided.

What's more, E-learning was advocated. The use of Quizlet allowed students to learn the vocabulary items by themselves. The introduction of a user-friendly app in writing an E-card enabled students to explore a knowledge-based and technologically driven society.

According to teachers' observations, P. 3 students' learning attitude was very positive. They were not afraid of making mistakes or asking teachers' questions. They also showed a lot of creativity in their writing. Last but not least, their knowledge on key concepts of language was very strong e.g. past tense, use of dialogues and paragraphing.



Look! We are learning how to read a real directory during the excursion.



Take a look at our robot! We're really proud of it!



Our teachers prepared us well for the task.



How highly engaged we are when we use i-pads!

FOR ENGLISH LANGUAGE

(Eng 006e / 22-10-18)

Hoi Ping Chamber of Commerce Primary School P.3 English Learning Activity

Dear Parents,

Primary 3 students will go on a half-day trip to Festival Walk in Kowloon Tong on

9th November, 2018 (Friday).

Below is the details of the event:

8:10 a.m.	Arrive at school
11:35 a.m.	Lunch
12:30 p.m.	Leave school for Festival Walk
2:25 p.m.	Leave school

Students should note the following:

- They should wear their PE uniforms.
- They do not need to bring any money.
- They should listen to teachers' instructions.

Please sign the reply slip and return it to the class teacher on or before 7th November, 18. Please contact the English teacher on 23875605 if you have any questions.

H.M. Jim

Jim Hong Ming
(Headmaster)

Reply Slip

My child, _____ (P.3), will / will not go to the English Learning Activity on 9th November, 2018.

Parent's signature: _____

Contact no: _____

This is the school notice for the excursion!



How do you like my E-Card?

P.3 Good Writing Appreciation

3D Tang Long Ning

Kelly has a cute little dog Bobby. He is 1 year old and 3 kg. When Kelly is sad she talks to Bobby. After school, Kelly does her homework first. Then she plays with Bobby in the evening. One day after school, Kelly finished all her homework. She touched Bobby. Bobby was very hot. Then she gave Bobby some warm water to drink, but he was still hot. Kelly was very worried about Bobby so much, she finally changed her clothes and picked up Bobby to the vet. The doctor said he was okay and let him take some rest. When they were home, Kelly gave him some rest. Next morning, Bobby didn't have a cold anymore. They laughed and they played.

- Good use of present tense and past tense. For usual daily life experience, present tense is used. For the particular incident that Bobby was sick, past tense is used.
- Good use of connectives such as 'BUT', 'THEN', 'NEXT MORNING', 'WHEN' to link ideas.
- Excellent details of a story

Here's one example of our good writing. Do you like it?

「改革開放四十年

專題研習獎勵計劃」

賴佩儀老師

自改革開放以來，國家發展一日千里，取得了重大的成就，並在國際社會擔當了舉足輕重的角色。適逢中國改革開放四十週年，我校兩位六年級同學：吳秋月及關嘉駿，聯同姊妹學校開平市長沙師範附屬小學的兩位五年級同學：方文清及司徒宇洋，一起組隊參加教育局主辦的「改革開放四十年專題研習獎勵計劃」。

四位同學聯同長師附小的溫校長、陳鳳儀老師、賴佩儀老師、黃慧中老師和范冠宇哥哥於12月展開了三日兩夜的「開平考察之旅」，以了解國家四十年前後在衣、食、住、行、保育的發展和變化。這次研習的獨特之處，在於我們邀請了十年前參加「改革開放三十年專題研習獎勵計劃」的師兄師姐回校與我們分享當年研習的經驗和得著。

在這次考察活動中，同學走訪了開平市的舊區，了解當地的歷史文化；亦與姊妹學校的隊友一同參觀當地的大型商場和菜市場，並拜訪當地同學的家人，還一起做飯，藉以了解當地市民的生活。

同學運用資料搜集、實地考察、當地生活的體驗和街頭訪問等技巧完成這次研習報告。在200多份參賽作品中，我校進入了最後5強，並取得優異獎。5月中，參賽的同學獲教育局邀請與其他得獎隊伍一同參加「北京、上海歷史文化及國家發展之旅」。同學除了參觀北京和上海的歷史建築外，亦到訪當地的學校和企業，令同學大開眼界，實在獲益良多！



教育局



改革開放四十年專題研習獎勵計劃

頒獎典禮



同學向嘉賓介紹研習報告



師兄師姐特地回校與我們分享參賽心得



我們乘坐高鐵到廣州南站



我們在長師附小一起規劃研習大綱



在江邊欣賞美麗的景色



到雕樓群進行實地拍攝



參觀大眾汽車廠



參觀上海科技館



遊覽北京長城



與上海市市東國小進行師生交流



同根同心內地交流之旅

黃慧中老師 梁詠思老師

本校今年再度成功申請由教育局舉辦的「同根同心」-香港初中及高小學生內地交流計劃，五年級學生及教師共一百零三人於二零一九年四月進行了兩日一夜的惠州、深圳之旅。學生透過親身考察，加深對國情的認識，體會兩地同根同心、根脈相連的密切關係，培養他們的鄉土情懷及國民身份認同。

旅程的第一天，同學們大清早便準時在學校齊集，隨即驅車前往旅程的第一站大鵬古城。大鵬古城建於1394年，是明清兩代南中國海防軍事要塞。近百年來，大鵬古城已沒有駐軍，變成了民居。同學們在古舊的街道及建築中穿梭，彷彿置身於清代的大鵬城一樣。參觀完經歷多次戰火和風雨滄桑的大鵬古城後，我們便到惠州大亞灣石化工業區參觀，了解節約能源和廢物處理的重要性。接著，我們前往大家最期待的惠東海龜國家級自然保護區參觀。惠東海龜國家級自然保護區位於大亞灣與紅海灣交界，每年有不少海龜在保護區產卵、孵化或養護。同學們在參觀保護區的過程中，除了了解到自然保育與愛護動物的重要性，還親眼看到大海龜呢！

旅程的最後一天，我們先到惠州西湖參觀。西湖是惠州市的淺水湖泊，為中國國家重點風景名勝區。雖然受天雨影響，同學們只能在車上欣賞西湖的景色，但無不被眼前的景色所吸引。參觀完後，我們便到惠州博物館參觀，讓同學們認識惠州之歷史文化、城市變遷及近代史。

同學們經過兩天的實地考察及交流後，除了互相分享學習經驗和成果外，還建立了一份深厚的感情。對很多同學而言，初次與老師及同學參加境外交流更是一次難得的體驗。可見舉辦這些交流學習活動，除了可以加深學生對祖國的認識和歸屬感，更可增強他們之間的協作和溝通能力。期望不久將來，我校的師生能夠再次一起參與境外交流活動，共度一個既充實又有意義的旅程！



我們像不像在大鵬古城內穿越時空呢？



這個就是大鵬古城內唯一的古井。



Miss Lai 與同學分享當天的所見所聞。



我們正在全神貫注地聽導遊講解大鵬古城的歷史。



大家看看，我們

好痛呀！我們被仙人掌刺傷呀！



同學們，個個精神抖擻！



我們在大鵬古城拍照留念



我們身後就是大鵬古城以前的糧倉。



大家見過孔雀開屏嗎？我們身後的孔雀正在開屏呀！



大家數一數，一共有多少隻海龜呢？



老友鬼鬼！



海龜自然保護區內的海岸景色真怡人！



海龜自然保護區內的
海龜館居然有大石斑呀！



招柏然大隊長，加油呀！打敗敵人靠你啦！



各位同學，吃飯啦！



真是人比花嬌呢！



像不像惠州的工人呢？



同學們正留心聽導遊姐姐講解海龜的知識。



各位隊友，立正！



我們跟周Sir一飛沖天，yeah！

頌親恩

呂婷婷老師

為鼓勵學生表現多元潛能，本校於五月舉行兩年一度的「頌親恩」綜合匯演。是次匯演既能讓學生以學習成果表達對父母的敬意，也能為本校課外活動基金籌募經費，協助有需要的同學參加課外活動，一舉兩得，別具意義。

本年度匯演的項目包括由粵劇演繹經典粵曲組，技驚四座。敲擊樂、合唱團、手鐘、小提琴獨奏等的音樂表演，聲情並茂的朗誦表演，中、西舞蹈組舞藝超群，表演精彩絕倫，使觀眾歎為觀止。



小司儀為大家介紹表演節目。



小提琴獨奏



西方舞組表演德國舞。



粵劇組同學演唱《帝女花》。



高年級舞蹈組——校園之花



跆拳道高手表演踢板。



低年級舞蹈組——小丫看戲



中國舞興趣班的同學活潑可愛！



榮獲校際朗誦節冠軍的普通話集誦隊表演《夜裡》。



手鐘表演



合唱團的歌聲很動聽呢！



同學的武術表演剛勁有力！

課外活動龍虎榜



第55屆學校舞蹈節
中國舞(高級組)一校園之花(漢族)榮獲 優等獎
第47屆全港舞蹈公開賽中國舞(少年組 高小)榮獲金獎



第55屆學校舞蹈節西方舞(高級組)- 捷克三人舞榮獲甲等獎
3C李碧頤 4C李子元 5C林芷晞



第55屆學校舞蹈節
西方舞(高級組)(羣舞)一德國女子舞榮獲甲級獎



第55屆學校舞蹈節
中國舞(低級組)一小丫看戲(漢族)榮獲甲級獎

深水埗區親子郊外繪畫比賽 高級組優異獎
2C劉柏朗

香港小童群益會「快樂家庭」心意卡創作比賽 高小組季軍
5D黃嘉欣

「海洋的新衣」T恤設計比賽2018
高級組最佳設計理念獎 5D鄧維
優異獎 5D黎梓瑩



第七十屆香港學校朗誦節
小學三、四年級普通話詩詞集誦冠軍



小學二年級
女子組普通話
詩詞獨誦
季軍

2A鍾泳霓
2A譚芷青



小學一年級女子組
普通話詩詞獨誦季軍

1A許曦月

小學四年級男子組
普通話詩詞獨誦季軍

4A許芸嘉



第70屆香港學校朗誦節英詩獨誦季軍

5B譚君皓 4A吳藥妍

小學五年級女子組粵語詩詞獨誦季軍

5B傅曉彤 5D李慧婷

香港學校戲劇節

傑出導演獎
傑出舞台效果獎
傑出合作獎
傑出演員獎

5C蔡鈺靈 6D蔡金宏 6C陳玥沂
3D黃諾潼 5A雷譽悅



香港國際手鈴奧林匹克2019手鐘初級組銀獎

2018華夏兒藝全國少年兒童美術書法攝影大賽

一等獎 5B林巧兒 5D蔡潤豪
二等獎 4C黃俊源 6C丁綺婷 6D徐梓茵
三等獎 5B張煥鈞 5D黃嘉欣 6D林書泓
團體獎：旅港開平學校集體三等獎

萬鈞五十STEM數理科技學習匯2019伯裘盃比賽STEM小學滑翔機創作大賽

二等獎 6A張偉鋒 6D張楚強 5C趙敖嵐

萬鈞五十STEM數理科技學習匯2019伯裘盃比賽STEM小學磁浮列車創作大賽

三等獎 5B蔡宇欽 5C招柏然 5C詹智順 5C伍浩恩

萬鈞五十STEM數理科技學習匯2019伯裘盃比賽科學幻想畫比賽

二等獎 1D黃懿德

「改革開放四十年專題研習獎勵計劃」小學組 優異獎

6A關嘉駿 6A吳秋月

資訊科技獎勵計劃金章

6A張偉鋒 6A謝偉烽 6A關嘉駿 6A梁啓泰 6A李昊翹
6B江希朗 6B翟浚成 6C駱宛龍 6C甄璟堯 6D張楚強
6D梁皓洋 6D鄺明軒 6D廖城鑫

少年警訊

2018年度深水埗少年警訊最佳少年警訊學校支會第三名



體育

葵青區分齡游泳比賽2018 男子青少年I組 50米蝶泳 亞軍

6B洪嘉禧

2018-2019年度九龍西區小學校際游泳比賽

男子4X50米自由泳接力 第七名

6A黃子軒 6A譚雋曦 6B洪嘉禧 6C黃文博 6D鄺旭駿
6D蔡金宏

離島區田徑分齡比賽2018 男子F組 4X100米 季軍

2B李樂謙 4A單浩峰 4C周子烽 4C冼永輝

油尖旺田徑分齡比賽2018 男子F組 60米 冠軍

油尖旺田徑分齡比賽2018 男子F組 100米 冠軍

油尖旺田徑分齡比賽2018 男子F組 跳遠 亞軍

4D冼永輝

油尖旺田徑分齡比賽2018 男子F組 100米 季軍

6A湯釗昊

荔枝角天主教小學友校接力比賽 男子4X100米 季軍

4C周子烽 4D冼永輝 5A李樂希 5A趙華森

深水埗田徑分齡比賽2018 男子F組 跳遠 冠軍

深水埗田徑分齡比賽2018 男子F組 100米 冠軍

4C周子烽

深水埗田徑分齡比賽2018 女子E組 擲壘球 季軍

6A李佳恩

2018-19賽馬會五人足球挑戰盃 冠軍

2B李樂謙 4B蔡曉東 5A李樂希
5C林耀光 6A王柏賢 6B江希朗
6C岑宗銘 6D周柏謙 6D袁浩



九龍西區田徑比賽2018 男子甲組團體優異 旅港開平商會學校



九龍西區田徑比賽2018 男子甲組 100米 季軍

6A湯釗昊



九龍西區田徑比賽2018 男子甲組 200米 季軍

6B鍾建希

九龍西區田徑比賽2018 男子甲組 4X100米 第八名

5C陳建成 6A王柏賢 6A湯釗昊 6B鍾建希 6B尹朗日
6C岑宗銘



九龍西區田徑比賽2018 男子乙組 團體季軍 旅港開平商會學校



九龍西區田徑比賽2018 男子乙組 100米 冠軍
5A李樂希



九龍西區田徑比賽2018 男子乙組 200米 亞軍
4D冼永輝

九龍西區田徑比賽2018 男子乙組 跳遠 第八名
4C周子烽

九龍西區田徑比賽2018 男子乙組 跳高 亞軍
5A鄭諾弘



九龍西區田徑比賽2018 男子乙組 4X100米 季軍
4C周子烽 4D冼永輝 5A趙華森 5A鄭諾弘 5A李樂希
5B吳卓鉞



九龍西區田徑比賽2018 男子丙組 團體優異 旅港開平商會學校



九龍西區田徑比賽2018 男子丙組 跳遠 殿軍
4A鄺至民

九龍西區田徑比賽2018 男子丙組 100米 第五名
4A單浩峰

九龍西區田徑比賽2018 男子丙組 4X100米 第五名

2B李樂謙 3B張浩 4A鄺至民 4A單浩峰 4B蔡曉東
4B鄺至浩

九龍西區田徑比賽2018 女子甲組 擲壘球 第五名

6A李佳恩

九龍西區田徑比賽2018 女子甲組 跳遠 第八名

6A曾麗仁



九龍西區田徑比賽2018 女子乙組 團體優異 旅港開平商會學校



九龍西區田徑比賽2018 女子乙組 跳遠 季軍
5C陳煦葵



九龍西區田徑比賽2018 女子乙組 60米 殿軍
5C吳梓琪

九龍西區田徑比賽2018 女子乙組 跳高 第六名
5C蕭晞怡

九龍西區田徑比賽2018 女子乙組 4X100米 第七名

5B陳愷晴 5C吳梓琪 5C蕭晞怡 5C陳煦葵 5C李穎喬
5C蔡鈺靈

九龍西區乒乓球比賽 男子甲組團體 優異

6A王柏賢 6A胡悅朗 6B關澤祺 6C戴振賢 6C羅智杰

黃棣珊紀念中學-小學友校接力比賽 男子4X100米 冠軍

4C周子烽 4D冼永輝 5A李樂希 5C陳建成

黃棣珊紀念中學-小學友校接力比賽 女子4X100米 亞軍

5C陳煦葵 5C李穎喬 5C吳梓琪 5C蕭晞怡



減罪禁毒助更生嘉年華攤位遊戲裝飾設計比賽殿軍

5D陳芷翹 楊嵐 龔可兒 蔡潤豪



「赤子服務獻關懷溫馨和諧建社群」主題活動比賽 優異獎



慈善五人足球比賽 冠軍



優秀團隊獎、積極團隊獎



慈善遠足籌款比賽一金獎



慈善花卉義賣籌款比賽一金獎

奧數校隊

COMO兩岸菁英數學邀請賽一等獎

香港數學及奧數公開賽一

小二數學組卓越獎

2E劉皓銘



大雄數學邀請賽

6C甄璟堯 一等獎

5C甄璟洋 二等獎

5D洪朗睿 二等獎

6A關嘉駿 二等獎

6A李子軒 三等獎

6A黃子軒 優異獎

BUDDHIST TAI HUNG COLLEGE



《瓊亞太杯》國際數學邀請賽初賽

2E劉皓銘 一等獎

2A王庭威 二等獎

港澳盃公開賽

2A王庭威 銀獎

「數字急轉彎」紙牌大賽

6A黃子軒 優異獎

編輯小組：任玉微 韓詠忻 梁詠思 呂婷婷
王菲芬 丁依敏 高君琦 李楊